1ra. SECCION

EL LITORAL

Registro de la Propiedad Intelectual Nro. 21516 - 2da. Serie | Año LXII - Nº 20.156 | 18 páginas (2 secciones) | Precio $ 400.- | SANTA FE, Lunes 8 DE OCTUBRE DE 1979 | Dirección y admin.: San Martín 2651/57 - Tel. 20101 - Cód. Postal 3.000

A partir de mañana "El Litoral" se venderá a $ 450.

Recibió a Videla el emperador Hirohito

El mandatario argentino destacó los lazos que unen a ambos países.- La recepción



(Radiofoto UPI)

El presidente de la Argentina, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, acompañado por su esposa, Alicia Hartridge, junto al emperador del Japón, Hirohito, en momentos de la ejecución de los himnos nacionales de los dos países durante la ceremonia de bienvenida en Tokio

TOKIO, 8 (Por Julio Bazán, enviado especial de NA). — El presidente de la Nación, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, criticó aquí las "políticas de escaso realismo dictadas a ellos por una administración de poder circunstancial", y aseguró que "no obstante estas graves contingencias" la Argentina y Japón "están dispuestas a llevar adelante, en común, una acción de compartidos intereses".

En un discurso pronunciado esta noche en un banquete que le ofreció el emperador Hirohito al término de su primera jornada de visita oficial a este país, Videla expresó también que "esa acción se traducirá en el futuro mediante un diálogo directo y realista que permitirá ampliar el mutuo conocimiento de los temas que nos competen en forma específica, como asimismo aquellos otros que se proyectan al marco internacional".

Condecoran a Videla

Videla habló para agradecer al emperador Hirohito la imposición de la Suprema Orden del Crisantemo con la que fue condecorado en una ceremonia realizada en el majestuoso palacio imperial, y dijo que "nuestra visita a este extraordinario país colma una vieja aspiración de mi patria, que por encima de la distancia geográfica desea consolidar una relación perdurable y dinámica en todos los campos, para recíproco beneficio".

Habla Hirohito

Al ofrecer la condecoración, el emperador Hirohito señaló que "si bien una gran distancia física separa a la Argentina y al Japón", sus relaciones, que datan de 1898, en que se suscribió el tratado de amistad, comercio y navegación entre las dos naciones, se han caracterizado por el reinado de "la suma cordialidad en sus relaciones".

Dijo luego Hirohito que "es un motivo de gran complacencia que en los últimos años se han venido intensificando las visitas recíprocas de personalidades de diferentes sectores, y vigorizando las actividades de intercambio

Pasa a Pág. 2ª, col. 4ª)

Ceremonia protocolar

TOKIO, 8 (Por Nerio Quiñones, enviado especial de Télam). — El presidente argentino, Tte. Gral (R) Jorge Rafael Videla, en su primera actividad que desarrolló hoy en Japón, fue saludado por el emperador Hirohito en su residencia en este país, el Palacio Akasaka.

La ceremonia

En el transcurso de una ceremonia protocolar que tuvo lugar en las primeras horas de esta tarde (2.30 de la Argentina), el presidente de la Nación y su esposa, Raquel Hartridge, que se encontraban en el primer piso del edificio, descendieron al vestíbulo de ingreso en compañía del jefe de la comisión de honor de recepción, embajador Masayuki Harigai, seguidos por el embajador argentino en este país contraalmirante Alberto Fraguio, y el edecán.

Una vez ubicados en el centro del vestíbulo aguardaron algunos minutos que ingresara el emperador, que momentos antes había arribado con algunos miembros de la corte en sendos automóviles Roll Royce, por uno de los accesos laterales del palacio que ocupa un área de 15 mil metros cuadrados en el centro de la ciudad.

Hirohito, flanqueado por dos funcionarios del protocolo del palacio, recibió los hombres de la guardia imperial, que se ubicaban a ambos lados de un sendero de cincuenta metros que divide la terraza, en partes iguales, en tanto diez tambores de la banda de la fuerza de defensa terrestre, al son de igual número de tambores otorgaron a la ceremonia un marco inusual para los ojos de los periodistas occidentales allí presentes.

Bienvenida oficial

De talla pequeña y andar pausado, el emperador nipón, de setenta y ocho años, ascendió las escalinatas, se detuvo brevemente en el acceso de la sala de recepción y dirigiéndose al teniente general Videla y su esposa se inclinó reverencialmente, les tendió su mano y les dio oficialmente la bienvenida al país.

Tres minutos después Videla, su esposa e Hirohito, conducidos por el gran maestro de ceremonias salieron a la terraza, precedidos por un toque de trompetas. El presidente argentino se dirigió al centro del parque y desde allí fue saludado con acordes militares por los miembros de la guardia imperial.

Todo el trayecto que debió cubrir Videla estaba alfombrado en terciopelo rojo, incluido los cien metros que recorrió cuando pasó revista a los efectivos allí formados, ataviados de blanco, con uniforme [illegible].

Presentaciones

Tras escucharse los acordes de los himnos nacionales argentino y del Japón, el emperador presentó a sus majestades, el príncipe heredero Akihito y su consorte, princesa Michito y a miembros de la familia imperial. Hizo lo propio con el primer ministro Masayoshi Ohira y esposa.

Inmediatamente, el jefe de protocolo del gobierno nipón presentó a Videla a funcionarios japoneses, en tanto que el embajador argentino acreditado en Tokio, lo hacía con los miembros superiores de la diplomática argentina. Seguido de sus majestades imperiales, el primer ministro y funcionarios de protocolo, todos vestidos de etiqueta, el teniente general Videla, luego de que lo hiciera el emperador Hirohito, ascendió al primer automóvil y se retiró de su residencia oficial en Japón, el Palacio Akasaka, dirigiéndose al palacio imperial, donde retribuyó la visita al emperador.

En medio de la solemnidad de la ceremonia, dos grupos, uno integrado por escolares y otro por invitados especiales situados en un espacio cercado, a ambos lados del camino de acceso al edificio, agitaban pequeñas banderas argentinas y japonesas.

Akasaya, un imponente palacio de líneas arquitectónicas francesas de cuatro plantas, fue construido en 1909, como residencia del príncipe heredero, por el antecesor de Hirohito, el emperador Taisho.

Palacio imperial

El arribo del emperador y del teniente general Videla al palacio imperial se produjo a las 15 (hora local). La residencia es de gran suntuosidad y se halla rodeada por jardines en pleno centro de la superpoblada capital japonesa.

El emperador, el presi-

(Pasa a pág. 2a., col. 2)

(Radiofoto UPI)

El teniente general (R) Jorge Rafael Videla y su esposa son recibidos por el emperador Hirohito en el palacio de Akasaka

Destacan la importancia de la visita

TOKIO, 8 (Télam). — La prensa japonesa se ocupa en forma notoria de destacar la visita que el presidente de la Argentina, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, realiza a este país.

Así, "The Japan Time", en toda la primera página de su edición de hoy, bajo el título "El presidente argentino arribó hoy", informa sobre la actividad de Videla. Además publicó una nota a tres columnas con el título "Las expectativas que se le asigna al incremento de las relaciones bilaterales" y un artículo firmado por el embajador argentino en Japón, contralmirante Carlos Fraguio, en el que se analiza la situación argentina.

El Papa está de vuelta en Roma

Una entusiasta despedida se le tributó en Estados Unidos



(Radiofoto UPI)

El Papa Juan Pablo II alza a un niño en el último día de su visita a la ciudad de Washington

WASHINGTON, 8 (UPI). — Con el musical adiós de "Dios bendiga a América, Dios bendiga a América", el Papa Juan Pablo II terminó ayer su triunfante peregrinación de paz por Estados Unidos e Irlanda y voló de regreso a Roma.

En la base Andrews de la fuerza aérea, bajo una brillante luna el vicepresidente Walter Mondale dio al Papa el adiós oficial de la nación, calificando a Juan Pablo de "gran poeta que canta un himno a la vida".

Y el Papa respondió diciendo: "Mi último ruego es éste: que Dios bendiga a Estados Unidos para que con creces pueda convertirse realmente, y así mantenerse, en una nación indivisible bajo Dios, con libertad y justicia para todos. Que Dios bendiga a Estados Unidos".

Entonces sonrió, hizo la señal de la cruz con su mano derecha y luego cerró las manos en forma beatífica y partió de la plataforma. La banda del ejército de Estados Unidos comenzó a tocar "God bless América".

Juan Pablo caminó luego hasta la verja para, lanzándole besos, dar un adiós final a la muchedumbre, antes de subir al avión que lo transportó de regreso al Vaticano.

El arribo a Roma

ROMA, 8 (UPI). — Frotándose sus fatigados ojos, el Papa Juan Pablo II llegó hoy a Roma concluyendo una triunfal peregrinación de paz por los Estados Unidos e Irlanda.

El Jet 747 "Pastor I" del Pontífice aterrizó en el aeropuerto Leonardo Da Vinci a las 9.31 después de un vuelo de 7 horas y 39 minutos desde Washington.

"En este momento, después de inolvidables emociones de más de una semana de celebraciones y conversaciones litúrgicas pongo nuevamente mis pies en la tierra amada de Italia. Un sentimiento de profunda gratitud, alegría y emoción levantan mi espíritu hacia el Señor", dijo Juan Pablo en una declaración que leyó a su arribo ante unas 500 personas que lo estaban esperando.

Aunque los ayudantes dijeron que el Pontífice de 59 años durmió la mayor parte del vuelo el Papa parecía cansado y se frotó los ojos varias veces mientras se dirigía a los presentes.

El Santo Padre dijo que

(Pasa a pág. 2a., col. 1a.)

Homilía sobre vida familiar

WASHINGTON, 8 (EFE). — Juan Pablo II dedicó su último discurso en los Estados Unidos a prevenir a los norteamericanos de los peligros del hedonismo y a proclamar el carácter sagrado y perenne del matrimonio y de la vida familiar.

"El gran peligro para la vida familiar, en medio de una sociedad cuyos ídolos son el placer, el confort y la independencia, se encuentra en el hecho de que la gente cierra su corazón y se vuelve egoísta", proclamó el Papa en la homilía de la misa que celebró en el Parque Central de esta capital.

"Las decisiones sobre el número de hijos y los sacrificios que deben hacerse por ellos no sólo se deben tomar bajo el punto de vista de añadir comodidad o preservar una existencia pacífica", agregó.

El Pontífice, que ya había hablado de estos temas durante escalas anteriores de su viaje de una semana por este país, fue más específico aun cuando abordó las cuestiones del divorcio, el aborto y la planificación familiar ante su última gran audiencia norteamericana.

El Papa comenzó su homilía citando la frase del Evangelio según San Marcos, sobre el matrimonio. "Que no separe el hombre lo que Dios ha unido".

"El matrimonio y el amor mutuo entre los padres debe estar marcado por la generosidad y la renuncia propia y el miedo a comprometerse con carácter permanente puede cambiar el amor mutuo del marido y de la esposa en dos amores distintos; dos amores que existen uno al lado del otro, hasta que terminan en la separación", continuó diciendo.

"En el sacramento del matrimonio los esposos reciben la ayuda que necesitan para desarrollar su amor en una unión indisoluble y fiel y para responder con generosidad al regalo de la paternidad", insistió el Papa.

"Cada vez que se ataca la vida del nacimiento, nos levantaremos a protestar que nadie tiene derecho a destruir la vida. Cuando se describa a un niño como una carga o como una forma de satisfacer una necesidad emocional, nos levantaremos a insistir que cada niño es un regalo único de Dios. Cuando la institución del matrimonio es abandonada al egoísmo humano o reducida a un acuerdo temporal que puede ser rescindido, nos levantaremos para afirmar la indivisibilidad del lazo conyugal.

"Cuando el valor de la familia es amenazado por presiones económicas y sociales, nos levantaremos para reafirmar que la familia es necesaria no sólo para el bien de cada persona sino también para el bien común de la sociedad, de la nación y del Estado", prometió el Pontífice.

El Papa terminó su homilía con un llamamiento especial a los derechos de los enfermos, los ancianos y los minusválidos y una condena al hedonismo de las sociedades de consumo.

En Marruecos se registraron más acciones bélicas

RABAT, 8 (EFE). — Fuentes próximas al gobierno marroquí desmintieron que el guerrillero Frente Polisario haya ocupado la ciudad de Smara, capital espiritual del antiguo Sahara español.

Las fuentes reconocieron que durante la noche del viernes al sábado hubo un intercambio de disparos de artillería.

ISRAEL PIDE UN CONTROL PARA SINAI

JERUSALEN, 8 (UPI). — Israel quiere que se hagan cambios en los acuerdos para la retirada de sus tropas del Sinaí, y no completará el proceso hasta que Estados Unidos acepte el envío de una fuerza de varias naciones a la región, según acordó el gabinete del Estado israelí.

En su reunión ordinaria de ayer, el gabinete aceptó en principio el plan de observar el cumplimiento de la retirada en el Sinaí acordado en Washington el mes pasado entre los representantes de Estados Unidos, Israel y Egipto.

Pero también autorizó al ministro de Relaciones Exteriores Moshe Dayan, para que pida "clarificaciones y enmiendas" en el acuerdo con los norteamericanos, dijo el secretario del gabinete Ayre Naor.

La radio del ejército dijo que el gabinete acordó que no debe esperarse que la etapa final de la retirada del Sinaí se efectúe sin la presencia de la fuerza multinacional.

Una nueva acción de terroristas hubo en España

SANTANDER, 8 (ANSA). — Dos sargentos de la Guardia Civil resultaron muertos y otro miembro del cuerpo herido esta madrugada, en un atentado contra un cuartel en la localidad de Puente Arce, a doce kilómetros de esta ciudad.

Los autores del atentado llegaron al cuartel de la Guardia Civil simulando recabar informes sobre un problema que dijeron les afectaba y al salir los sargentos y un guardia los ametrallaron dándose de inmediato a la fuga en un vehículo que los esperaba.

Será sometida a proceso la viuda de Mao

PEKIN, 8 (UPI). — El presidente del Partido Comunista chino Hua Guofeng dijo que China juzgará a la viuda de su predecesor Mao Tse-tung, y otros tres colaboradores, aunque no serán condenados a la pena capital.

En una conferencia de prensa ofrecida a reporteros de Europa occidental, Hua dio noticias por primera vez desde la detención de los cuatro elementos ultraizquierdistas caídos en desgracia.

La viuda y los otros 3 colaboraron en la revolución cultural de Mao, que en la década del 60 sumió prácticamente al país en una guerra civil, sembraron el caos en China hasta ser detenidos a la muerte de Mao en 1976.

Hua indicó, por otra parte, que no se opone a que otros países mantengan buenas relaciones con la Unión Soviética, rival de Pekín en Asia y otros lugares del mundo.

Hua convocó una entrevista con reporteros de Francia, Gran Bretaña, Alemania occidental e Italia, como preámbulo a su visita por esos países a partir del 15 de octubre, y cuya primera escala será París.

Cayó un avión suizo que llevaba isótopos radiactivos: 14 muertos

ATENAS, 8 (UPI). — La policía e investigadores retiraron hoy los restos de los pasajeros fallecidos en el incendio del avión DC-8 de la aerolínea Swissair, que se estrelló al aterrizar anoche, e indicaron que el aparato transportaba isótopos radiactivos.

Un vocero del aeroparque dijo que un equipo de siete miembros del Instituto de Investigación Nuclear Demócritos llegó para asesorar a los equipos de rescate sobre la forma de localizar los radioisótopos.

La policía incrementó las medidas de seguridad en torno al lugar del accidente, al final de la pista del aeroparque "Helleniko", junto al campo de golf Glyfada.

Mientras tanto, fueron recuperados los restos de 14 personas y los trabajos de identificación comenzaron de inmediato.

Un operario del aeroparque dijo que los 14 muertos quizá no pudieron salir del aparato porque una de las puertas de emergencia no pudo ser abierta. Un vocero de Swissair señaló que sólo confirmaría la cifra de 14 muertos cuando hubiese completado la identificación.

En Ginebra despachos de prensa suizos indicaron que según el capitán del DC-8, Georg Schmultz, la culpa del accidente la tuvo el mal estado de la pista de aterrizaje.

Juan Pablo II...

(Viene de pág. 1ª)

había pasado varios días en los Estados Unidos a pedido del presidente Jimmy Carter y los miembros del Episcopado.

"Ese país tiene una gran tarea y una gran responsabilidad ante sí, precisamente porque su alto nivel de influencia y la técnica y el conocimiento social, ayudarán a construir un mundo mejor, un mundo más digno para la humanidad", dijo el Papa.

El primer ministro italiano, Francesco Cossiga, y el nuevo alcalde comunista Luigi Petroselli, estaban entre los que saludaron y dieron la bienvenida a Juan Pablo.

Entre los presentes había además numerosos viajeros que llegaban o partían del aeropuerto.

"Yo cambié mi vuelo para más tarde para verlo", dijo la joven Mary Blake, de Nueva York.

Un helicóptero italiano llevó al Pontífice en un breve vuelo hasta la Ciudad del Vaticano, donde más de 5.000 personas estaban reunidas en la plaza de San Pedro esperando la bendición papal.

El viaje papal

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (UPI). — En un elocuente y poderoso voto de confianza, el Vaticano proclamó la visita del Papa Juan Pablo II a Estados Unidos como "el gran triunfo de las esperanzas diarias de la humanidad".

El elogio, de parte de periodistas y teólogos, fue anunciado durante un programa dominical especial de Radio Vaticano, dedicado completamente al viaje del Papa a 12 ciudades de Irlanda y Estados Unidos, y fue transmitido horas antes de su partida de Washington hacia Roma.

Radio Vaticano emitió un completo informe sobre el viaje, en seis idiomas e invitó a los ciudadanos de Roma a asistir a la plaza de San Pedro, para aclamar al Pontífice.

El diario del Vaticano, "L'Osservatore Romano", manifestó que el viaje del Papa será recordado como "el gran triunfo de las esperanzas diarias de la humanidad".

Observadores del Vaticano calificaron dicho comentario como "insólitamente poderoso", y sugirieron que aun los más duros funcionarios de la Iglesia habían sido conmovidos por la inmensidad de la recepción al Papa en Estados Unidos.

"Juan Pablo II demostró la auténtica valía de un Papa fuerte cuya fe es fuerte, y que está completamente al tanto de sus majestuosos deberes", dijo Radio Vaticano. Y un comentarista añadió: "El no teme decir la verdad y ha emergido como una fuerza direccional que nos llevará rumbo al tercer milenio".

Ceremonia...

(Viene de pág. 1ª)

dente y su esposa, acompañados por el gran maestro de ceremonias —tal como se estila en los imperios— se dirigieron hacia el salón Take-No-Na, donde saludaron a la emperatriz Nagako.

Los restantes integrantes de la comitiva se dirigieron al salón Chidori-Chigusa No-Ma, donde aguardaron la finalización de la conversación que mantuvieron privadamente Hirohito y el teniente general Videla, para posteriormente pasar a saludar a la pareja real.

Luego, hicieron lo propio con el jefe del Estado y su esposa los funcionarios japoneses, tras lo cual, se realizó un intercambio de obsequios.

De inmediato, el emperador acompañó al presidente argentino hasta la puerta de salida del palacio y tras los saludos de práctica, los esposos Videla ascendieron al automóvil, mientras la guardia imperial rendía los honores correspondientes.

El emperador aguardó en la puerta de la construcción central del palacio hasta que el último automóvil de la caravana saliera hacia la calle. Ese edificio tiene aproximadamente 100 metros de largo por 40 de ancho, un piso, y su techo es del clásico estilo de las casas de los países orientales. Del mismo tipo son otras construcciones que se ubican en el predio, rodeado por un gran foso con agua.

Eligen la reina nacional de la Flor en Escobar

ESCOBAR (Bs Aires), 8 (Télam). — Se realizó la elección de la reina nacional de la Flor, que recayó en Norma Ledrechi, una modelo de 23 años con lo que culminaron los festejos de la Fiesta Nacional de la Flor, que anualmente se efectúa en esta localidad.

El acto principal, consistente en el desfile de carrozas y la elección de la reina y las princesas, se realizó en el gran escenario instalado en el centro del lago artificial de Ciudad Floral, donde se desarrolla la muestra.

La reina, de ojos verdes y rubia cabellera, representó al Club de Leones de Escobar y sus medidas son 87-60-89, mientras que las princesas son Patricia Susana Borci, de 21 años, de Flores, y Marcela Biglieri de 19, de esta ciudad.

Asistieron a la celebración numerosos turistas extranjeros y nacionales, que se mezclaron en una multitud estimada en 350.000 personas.

Dentro de la fiesta se destacó la Primera Exposición Floral Latinoamericana que congregó numerosos visitantes y cuyos exponentes fueron de destacada calidad.

Para medición de radiaciones lanzan un globo

MENDOZA, 8 (NA). — Un enorme globo cargado con hidrógeno, que transporta valioso instrumental para medición de radiaciones infrarrojas fue lanzado desde esta ciudad por técnicos de la Comisión Nacional de Investigaciones Espaciales, en una experiencia considerada como única en Sudamérica.

El envío del globo, cuyo material será recogido en la provincia de La Pampa, forma parte de un programa de la Fuerza Aérea Argentina, que en 1980 marcará un hito cuando mande al espacio un dirigible estratosférico desde Sudáfrica para ser recogido en la Argentina, según se informó aquí.

El aparato lanzado desde esta ciudad, anoche, llegará hasta los 31 mil metros y mantendrá una temperatura de 271 grados bajo cero al "corazón" del equipo, llamado balómetro, fenómeno que se obtiene mediante el empleo de helio líquido.

Anteriormente, se había efectuado un intento similar pero había fallado debido a que la delicada tela que forma la burbuja del globo se enganchó en uno de los abastecedores de hidrógeno luego de una fuerte ráfaga de viento.

Dos funcionarios viajaron a la capital paraguaya

Pertenecen al ente binacional Yacyretá

BUENOS AIRES, 8 (Télam). — Viajaron a Asunción del Paraguay, los directores Ejecutivo y de Asuntos Jurídicos del Ente Binacional Yacyretá, por la Argentina, Ing. Jorge Pegoraro y Dr. Alfredo de las Carreras, quienes conversarán con autoridades paraguayas del área de Industria y Comercio para analizar aspectos referentes a la complementación del complejo hidroeléctrico a construirse sobre el Paraná.

Ambos funcionarios argentinos partieron esta mañana desde el aeropuerto internacional de Ezeiza, sin efectuar declaraciones.

Disertará hoy en la Univ. Católica el Almte. Massera

BUENOS AIRES, 8 (NA). —El almirante (R) Emilio Eduardo Massera hablará hoy, a las 20, en el salón de actos de la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad Católica Argentina (UCA) para referirse al tema "La identidad nacional como esencia del Estado".

El ex miembro de la Junta Militar se propondría definir en esa ocasión los lineamientos principales de un pensamiento cívico vinculado a los problemas básicos de la Argentina contemporánea, según anticiparon fuentes cercanas al almirante Massera.

La conferencia es organizada por el Instituto de Extensión Universitaria de la UCA. Reaparece así el ex comandante en jefe de la Armada, quien en los últimos tiempos había dejado de expresarse públicamente.

Videla en el Japón...

(Viene de pág. 1ª)

en los campos económicos, tecnológicos y culturales, consolidando en esta forma los lazos que unen a los dos países".

Destacó luego Hirohito que "actualmente más de treinta mil inmigrantes japoneses y sus descendientes viven felices en vuestro país, lo que considero como una prueba de la invariable amistad y afecto que vuestro pueblo profesa a nuestro pueblo".

País de porvenir

Dijo luego el emperador que "favorecido por el brillo del sol y con un caudal de agua, vuestro país ha venido desarrollando la agricultura y la ganadería".

"Más, con los inmensos recursos energéticos y minerales y sus capacidades industriales potenciales —agregó—, es un país de mucho porvenir.

Dijo luego Hirohito que "quisiera expresar a vuestra excelencia mi profundo respeto por su sabia y excelente dirección y por su incesante tarea en el logro del orden y la paz social y de la economía nacional, que ha tenido muchos éxitos, manifestando asimismo mis mejores deseos por el mayor éxito en el futuro".

Finalmente, expresó Hirohito que "estoy convencido de que la visita de vuestra excelencia demuestra la mejor comprensión y vivo interés en mi nación, profundizará aún más las relaciones de confianza entre los dos países, promoverá con el ritmo acelerado las relaciones de cooperación mútua en diversos campos y ha de contribuir a la paz del mundo y al bienestar de la humanidad".

Agradece Videla

Videla agradeció la imposición de la Suprema Orden del Crisantemo, expresando que "nuestra visita a este extraordinario país colma una vieja aspiración de mi patria, que por encima de la distancia geográfica desea consolidar una relación perdurable y dinámica en todos los campos para recíproco beneficio.

"Esta relación adquiere hoy singulares connotaciones porque debe concretarse en un mundo en el que, paradójicamente, se acrecientan las dificultades para el entendimiento y la cooperación entre los pueblos".

Dijo luego Videla que "si bien la ciencia y la tecnología, en su revolucionario avance, acortan distancias y superan problemas materiales, brindando nuevas y diversas alternativas de progreso, persisten sin embargo factores de intolerancia, tensiones y desequilibrios, como así también políticas de escaso realismo, dictadas a veces por una situación de poder circunstancial".

Anticipó Videla que "esa acción se traducirá en el futuro mediante un diálogo directo y realista, que permitirá ampliar el mutuo conocimiento de los temas que nos competen en forma específica, como asimismo aquellos otros que se proyectan al marco internacional".

Finalmente, Videla hizo votos para que "esta visita acreciente la invariable vocación de participar juntos y activamente en un venturoso porvenir".

Llegada a Tokio

Videla había arribado a las 10 de la mañana al antiguo aeropuerto internacional de Tokio, bajo un sol radiante que asomó por primera vez luego de dos semanas en que llovió sobre Tokio sin solución de continuidad.

El teniente general Videla asomó por la puerta del avión vestido con un traje azul, camisa blanca y corbata a rayas rojas y azules, con los que se develó lo que aquí constituía todavía una incógnita: si el presidente iba a desarrollar su actividad con uniforme militar o ropa de civil.

En la estación aérea fue recibido con el ceremonial de estilo por el canciller Sunao Sonoda, quien lo acompañó hasta el Palacio Akasaka, un edificio construido a semejanza del Palacio de Versailles en 1909, que será su residencia mientras dure su visita al Japón.

En el antiguo aeropuerto internacional de Tokio, se destacaba a la llegada del presidente Videla, un grupo numeroso de escolares con banderitas argentinas y japonesas.



(Radiofoto UPI)

El mandatario argentino, teniente general (R) Jorge Rafael Videla, conversa mediante un intérprete con el primer ministro de Japón, Masayoshi Ohira (izquierda), durante la visita que éste realizara al presidente en su residencia de la capital nipona

A la marcha del proceso refirióse el Gral. Vaquero

La actitud del Gral. Menéndez

BAHIA BLANCA, 8 (NA). — El comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, general José Antonio Vaquero, aseguró hoy que la reciente sublevación del general Luciano Benjamín Menéndez no afectará el proceso porque "el poder del proceso son las fuerzas armadas", y puso de manifiesto su oposición a que los altos mandos se pronuncien políticamente, señalando que "el único vocero político del arma es el comandante en jefe".

Vaquero hizo esas declaraciones a la prensa luego de haber visitado la sede del Comando del Quinto Cuerpo de Ejército, que estuvo a su cargo hasta que, a raíz de la rebelión de Menéndez, fuera trasladado a Córdoba para ocupar la jefatura del Tercer Cuerpo.

Tras haberse despedido de las autoridades y la tropa de la unidad militar local, Vaquero afirmó que había sido designado en reemplazo de Menéndez "para resolver un problema militar, no político, porque el problema político es resorte exclusivo del comandante en jefe del Ejército", teniente general Roberto Eduardo Viola.

Confirmó Vaquero que "sólo seis coroneles acompañaron al general Menéndez, de los doce que hay en esa gran unidad de batalla que tiene jurisdicción sobre diez provincias".

"Las tres brigadas —añadió— respondieron a sus mandos naturales".

"Los coroneles sublevados —aclaró— se encuentran cumpliendo sus arrestos en distintas unidades del Tercer Cuerpo".

Consultado sobre las causas por las cuales fue elegido para asumir el comando dejado vacante por Menéndez, el general Vaquero dijo que ello fue "una resolución privativa del comandante en jefe".

"Como profesional cumplí las órdenes que de él emanaron —agregó—. Si no hubiera respondido afirmativamente, hubiera tenido el pase a retiro, puesto que cuando uno no coincide con el comandante en jefe se retira".

Dijo que dentro del Ejército "existen dos áreas: una política y otra operacional. Esta última es, en este caso, mi responsabilidad, lo que no significa que yo no tenga mi opinión política", opinión que "vuelco, a modo de asesoramiento, al comandante en jefe en las reuniones de altos mandos".

Insistió en que "no hago pública mi posición política. No quiero entrar en eso. Imagínense —dijo— si los generales de división se dan por hablar de política, y los vicealmirantes y los brigadieres mayores hicieran lo mismo, caeríamos en una confusión tremenda".

Vaquero se reunió este mediodía nuevamente con autoridades civiles y militares de esta ciudad y luego emprendió el regreso a la capital cordobesa.

Fue inaugurado el congreso de agentes de viaje

BUENOS AIRES, 8 (Télam). — El ministro de Bienestar Social, contralmirante (R) Jorge Fraga, dejó inaugurado el XIII Congreso de la Federación Universal de Asociaciones de Agencias de Viaje (FUAAV), con una ceremonia que se cumplió en el Sheraton Hotel y que fue presidida por el ministro de Interior, a cargo del Poder Ejecutivo nacional, general Albano Eduardo Harguindeguy.

El contralmirante Fraga expresó que "la República Argentina se siente orgullosa de recibir hoy a los representantes del ámbito turístico de todo el mundo, que han llegado hasta este apartado confín del universo para deliberar sobre las posibilidades que el turismo ofrece a los hombres, como medio de acercamiento y unión, en un mundo cada vez más pequeño gracias al progreso de la técnica y de las comunicaciones".

El déficit de viviendas y los créditos

BUENOS AIRES, 8 (NA) — El secretario de Vivienda y presidente del Banco Hipotecario Nacional, Ing. Carlos Canedo Peró, sostuvo que el déficit habitacional que se registra actualmente y afecta a unos dos millones de familias en todo el país, sería cubierto "en algo más de 20 años" si se considera "el ritmo actual de construcción" y "el crecimiento vegetativo".

Señaló además, que "los técnicos de la Secretaría de Desarrollo entienden factible lograr la construcción de ocho viviendas anuales cada mil habitantes" y que "en un plazo de 40 años se produzca el realojamiento total de la población, teniendo en cuenta no sólo la satisfacción del déficit actual, sino el reemplazo de las viviendas que resulten obsoletas en el plazo considerado".

Por otra parte, el funcionario aseguró que "la ley de alquileres se va a seguir cumpliendo", en declaraciones formuladas a "Clarín".

Afirmó Canedo Peró que la cifra de locatarios que en noviembre deberán dejar sus viviendas, que "se había estimado hace tiempo en 88.000, se redujo mucho" a raíz de que muchas de esas personas resultaron adjudicatarias de los créditos del FONAVI o del Banco Hipotecario Nacional y a que "se viene produciendo un reacondicionamiento natural de la gente".

"Muchos han comprendido que debían resignar su departamento alquilado en Callao y Santa Fe, con gran cantidad de dormitorios, para comprarse una vivienda más modesta, pero propia, en otras zonas" afirmó.

"Es muy importante —añadió Canedo Peró— llegar a aquella gente que quiere seguir viviendo como fue y como es. Debe acostumbrarse a otra realidad".

Consultado sobre el problema suscitado en algunas provincias, que en algunos casos derivaron en planteos judiciales con la indexación de cuotas de los créditos adjudicados para la vivienda, Canedo Peró sostuvo que ello respondió a que muchas veces los aspirantes a obtener el crédito declararon ingresos exagerados, entonces "se produjo un desfasaje" tal actualizar el monto de los pagos.

Señaló además que "los préstamos concedidos bajo índice de precios" han sido otorgados "sobre la base de una capacidad de ahorro excedente del prestatario, que le permite pagar las cuotas aun cuando sufra pérdidas transitorias de su salario real.

"El acceso a estos préstamos —aclaró— está previsto, por otra parte, para sectores con una capacidad de ingreso superior a la media".

Ejemplificó diciendo que las personas que completan ingresos familiares de "hasta los 80 o 90 millones de pesos viejos por mes, son personas que entran en la órbita de FONAVI" y "desde esa suma hasta 200 o 250 millones —siempre hablando de los viejos —constituyen la franja que atiende el Banco Hipotecario Nacional".



—Argentina y Estados Unidos convinieron un acuerdo sobre cueros...

—¡Mientras no se lo saquen...!

Finalizó la novena reunión de abogados

SAN FRANCISCO (Córdoba), 8 (Télam). — Se clausuró la Novena Reunión Regional de Abogados, organizada por la Federación Argentina de Colegios de Abogados, y en el transcurso de la cual se dieron a conocer importantes conclusiones, sobre previsión para profesionales, régimen municipal y papel de los partidos políticos.

También se trató y aprobó la ponencia que declara la necesidad de sancionar un Código Agrario Nacional, con un régimen de contratos que contemple el arrendamiento rural, la capitalización de ganados, pastajes, participación tambera, agraria y otros antecedentes.

Posteriormente se clausuraron los actos académicos por parte del presidente de la Federación de Colegios de Abogados, Dr. Reynero Bernard, quien encomió la labor realizada y agradeció la colaboración del colegio local, por el apoyo administrativo y la eficaz organización del evento.

Por último, el presidente de la entidad local, Dr. José Piscitelo, agradeció la presencia de los delegados y destacó la importancia de la reunión.

Posteriormente, en el salón de actos de la escuela "Iturraspe", se sirvió una cena de clausura a cuyos postres hablaron varios delegados. El Dr. José Roberto Dromi, de Mendoza, en nombre de los coordinadores; el decano de la Universidad Católica Santo Tomás de Aquino, Dr. Roberto Rubén Domínguez, de Tucumán, y el Dr. Arthur de Castro Borges, de Brasil y, finalmente, el Dr. Florentino Izquierdo, de San Francisco, agradeció la presencia de todos los delegados y observadores.

Estadística sobre desempleo en la Prov. de Tucumán

TUCUMAN, 8 (NA). — La Dirección de Estadística de la provincia dio a conocer los resultados preliminares del relevamiento permanente de hogares, correspondiente a julio último.

La investigación incluye como área de estudio al Gran S. Miguel de Tucumán y Tafí Viejo, la que se concretó del 29 de julio al 4 de agosto en 1.138 viviendas, determinándose "una tasa de desempleo del 6,5 por ciento.

La modificación a los códigos procesales

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 8 (NA). — El subsecretario de Justicia de la Nación, Dr. Roberto Durrieu, anticipó aquí que en 1980 entrarán en vigencia las modificaciones a los códigos procesales en lo civil y en lo penal.

Agregó que a fines de este mes quedarán concluidos los anteproyectos de reforma y que hasta diciembre próximo se realizarán las consultas destinadas a enriquecer el trabajo.

El Dr. Durrieu formuló estos anuncios luego de poner en funciones al juez federal, Dr. René Padilla.

Aclaración de la justicia federal mendocina

MENDOZA, 8 (télam). — En torno a los hechos denunciados sobre el caso Filippini, la justicia federal aclara que no pertenecen a su competencia sino a los tribunales mendocinos.

Así lo sostiene el titular del juzgado federal número dos, Dr. Francisco Lucena Carrillo, en una declaración que emitió vinculada a la situación de Luis Filippini Ltda.

Solución global para el Beagle

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES, 8 (De nuestra agencia) Las sugerentes declaraciones del cardenal Raúl Primatesta sobre las negociaciones del Beagle y la mediación papal, a su regreso de Roma, anotan un optimismo esperanzador coincidente por sus razonamientos con el recogido aquí hace una semana en medios oficiales. El presidente de la Conferencia Episcopal Argentina expresó que la convergencia argentino-chilena no se procura marginando el problema, sino tomándolo directamente como punto de partida de una integración austral "que, creo, tendrá que ser mucho más amplia, dadas las circunstancias que van agitando a América latina". Ese optimismo, del que Primatesta ha dicho que se observa también en las delegaciones de los dos países que trabajan en Roma es, sin duda, razonable si se advierte que Juan Pablo II abordó su mediación en el caso durante el mensaje en las Naciones Unidas.

* *

Desde el mismo foro internacional, precisamente, llegaron manifestaciones del canciller Pastor, en las que dicho optimismo no es menor y se enfoca la cuestión con similar criterio al expuesto por el arzobispo de Córdoba. Pastor sostuvo en esa oportunidad que la fórmula de solución debe ser condicente con un contexto mundial donde la cooperación y la interrelación de las naciones es la pauta orientadora. Todo parece indicar así que el acuerdo argentino-chileno puede lograrse antes de que cumpla un año la declaración de Montevideo y en un "plano moral" que satisfaga, no sólo requerimientos de soberanía, sino también de integración binacional en una región donde la Argentina y Chile deben consolidar su presencia. El canciller Pastor admitió en la misma oportunidad que los contactos que está manteniendo con su colega chileno, Hernán Cubillos, pueden constituir una acción preparatoria para esa solución dentro de un encuadre moderno y realista de la política internacional. El entendimiento con Chile con el patrocinio papal puede aportar así variantes impensadas hasta ahora en el campo de las relaciones políticas y económicas de las dos naciones.

Dentro de ese encuadre coincidente de los portavoces del gobierno y la Iglesia, no debe descartarse, como comentamos tiempo atrás, que argentinos y chilenos celebren la Navidad de manera muy diferente a la de 1978. Tal impresión es compartida ahora aquí también por los medios políticos no gubernamentales, en tanto los diplomáticos no descartan que el anuncio de la formalización de un acuerdo pueda contar con la llegada del propio Juan Pablo II o, en todo caso, de su representante en el diferendo, cardenal Antonio Samoré, a quien también acaba de entrevistar el cardenal Primatesta. Fuentes altamente responsables incluyeron recientemente al presidente Videla entre los conocedores de la gestión con mayor optimismo, en tanto los observadores advierten en estos días, en el encuadre del fuerte impacto político de la gira internacional del Papa, que no es concebible el fracaso de una mediación a cargo de Juan Pablo II, la autoridad religiosa y moral que, como ha dicho el editorialista del "New York Times", "ha cambiado por su sola presencia la imagen que teníamos de esta ciudad".

* * *

Por otra parte, se señala también la discreción con que los sectores políticos observan las tratativas de Roma, con la evidente finalidad de no interferir en ellas. En el documento de la Unión Cívica Radical donde se fijan posiciones del partido sobre las grandes cuestiones del país, se dice respecto del Beagle y en un breve párrafo que "esperamos confiados en su actual instancia sin renunciar a nuestra vocación pacifista". Esta cauta, aunque necesaria reflexión, es sin duda producto de los aportes que el ex canciller Zavala Ortiz hizo al capítulo de la política exterior de esa declaración, en el que también, empero, se afirma que "no hemos salido de la crisis de nuestras relaciones con los países vecinos", algo muy evidente y objetivo.

Obras de remodelación se inaugurarán en Rosario

ROSARIO, 8. — Para el 10 del mes en curso ha sido fijada la fecha de habilitación oficial de una obra de singular trascendencia local. La realización, consistente en la remodelación integral de bulevar 27 de Febrero, desde avenida Francia a avenida Belgrano, está comprendida dentro del plan municipal que está adecuando la fisonomía edilicia de esta urbe a sus verdaderos merecimientos de gran ciudad. El extenso bulevar, que cruza la ciudad de este a oeste, también ha sido dotado de moderno servicio de alumbrado público, con lámparas de encendido automático, y también cuenta con los necesarios semáforos de tránsito y señalización luminosa artificial.

La concreción de esa obra comunal significa dar continuidad al plan de trabajos realizados oportunamente en bulevar Avellaneda, totalizando de esa manera un circuito de tránsito que desemboca en la avenida Belgrano. Tal circuito constituye una vía primaria cuya utilización permitirá una efectiva descentralización de tránsito hacia fuera de la zona céntrica de la ciudad. También ilustra acerca de la trascendencia de la obra de remodelación de bulevar 27 de Febrero el hecho de que, hasta que termine de ejecutarse la obra de construcción del acceso sur al puerto, aquella arteria es ruta obligada del tránsito de vehículos de carga procedentes de Buenos Aires y de otros importantes centros de producción del sur del país.

Delegación de frontera

ROSARIO, 8. — Visitó la ciudad un contingente de niños de distintas escuelas de la provincia de Corrientes, ubicadas en zonas de frontera. En diálogo con el intendente municipal, capitán de navío (R) Agusuto Félix Cristiani, a quien la delegación visitó en la comuna, dicho funcionario se interiorizó sobre la vida y costumbres en sus lugares de origen. Se trata de la tercera visita de grupos de alumnos de un plan conjunto encarado por la municipalidad de Rosario y Gendarmería Nacional, con el objeto de mostrar la ciudad a los pequeños habitantes de los confines de la patria, posibilitándoles el conocimiento de otros lugares del país. Esa acción oficial tiende a premiar a quienes, con su esfuerzo cotidiano, tanto contribuyen en favor de la defensa de la soberanía argentina.





Critica un ex ministro la nueva Ley de A. Profesionales

CORDOBA, 8 (NA). — El ex ministro de Trabajo durante la presidencia del Dr. Arturo Frondizi, Dr. Alfredo Allende, sostuvo que la Ley de Asociaciones Profesionales próxima a sancionarse, "producto de la alquimia de algunos abogados vinculados al Ministerio de Trabajo", producirá la "atomización del movimiento obrero y perturbará seriamente las relaciones con el sector empresarial", además de causar "serios inconvenientes en la economía nacional y en la tranquilidad social".

"Es imposible la asepsia política de los sindicatos, ya que la política en su amplia acepción es de interés directo del sector obrero como soporte fundamental del espectro social de la Nación", agregó el ex ministro durante una conferencia que pronunció en el Centro Regional de Estudios de esta capital.

Opinó Allende que la nueva norma legal para los gremios "tendría que propiciar la instrumentación de un movimiento obrero organizado, unitario, con signo nacional, para que juntamente con los otros sectores sociales del país trabajen armónicamente en la prosecución de un proyecto nacional que lamentablemente —dijo— no existe o al menos no conocemos".

Al analizar las distintas leyes de asociaciones profesionales que rigieron en el país desde 1945 hasta el presente, el Dr. Allende afirmó que "la variación tan frecuente" que se ha advertido en ese sentido "nos coloca también en este rubro, entre los primeros países del mundo".

Con respecto a la de 1945, señaló que "tuvo el mérito de haber sido la que institucionalizó el movimiento obrero argentino, dándole un ámbito jurídico propio y sustrayéndolo de las disposiciones generales del Derecho Civil".

Sobre la que se sancionó en 1958, indicó que "tendía a la unidad aunque no al unicato de las organizaciones obreras, para evitar su atomización".

"Esa ley no establecía disposiciones sobre la actividad política de los gremios —añadió— sin prohibirla, pero tampoco motivándola.

"De las políticas fundamentales económicas que aplique un gobierno —consideró el ex ministro de Trabajo— depende el grado de bienestar que puede alcanzar el sector obrero, y por eso los trabajadores deben preocuparse por esas políticas en función de un proyecto nacional que en el caso de ahora está ausente del país".

Con relación a la Ley de Asociaciones Profesionales de 1973, expresó que "seguramente incurrió en algún exceso al establecer figuras como la del fuero sindical, y medidas como la cuota sindical obligatoria que trajeron como resultado la burocratización de la conducción obrera".

Fue clausurada la conferencia sobre informática

BUENOS AIRES, 8 (Télam). — "Hemos sido testigos de la creación del centro nacional con vocación regional, usémoslo por lo tanto con la ayuda del IBI (Oficina Intergubernamental para la Informática) y creemos centros en las distintas especialidades".

Estas manifestaciones fueron expresadas por el subsecretario de Informática, comodoro (R) Oscar Gregorio Vélez, al clausurarse la Tercera Conferencia de Autoridades Latinoamericanas de Informática, que se realiza en los salones de la Fundación del Banco de Boston.

Agregó el comodoro Vélez: "Concurramos hacia la independencia regional de la informática. Usémosla para fortalecer nuestros más caros valores humanos y nacionales".

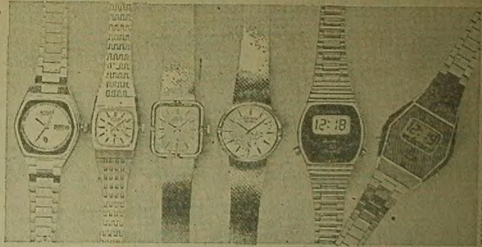
Más adelante manifestó: "La rueda de amigos ha terminado, se han intercambiado experiencias, se han fortalecido vínculos y se ha agrandado, pero ha dejado además, un riquísimo legado para el desarrollo de la informática en nuestra región".

Previamente a la exposición del comodoro (R) Vélez, se escuchó al director general del IBI, Ing. Fermín A. Bernasconi, quien destacó que "el objetivo de esta conferencia ha sido el de la integración regional, no siendo los tratados, ni las recomendaciones los que determinan la integración de una región".

A la conferencia, que comenzó el 1º del corriente, asistieron delegaciones de la Argentina, Bolivia, Brasil, Cuba, Costa Rica, Chile, Ecuador, Haití, Honduras, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.









EL LITORAL

Santa Fe, lunes 8 de octubre de 1979

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Nobé Caputto

Los derechos del trabajador

Pasando por alto el problema de la representatividad —se impugnó la de las delegaciones de Chile, Uruguay, Paraguay y la de nuestro país, la cual manifestó que el comité unitario presente estaba en nombre de los obreros argentinos y que la intervenida CGT se hallaba ausente e intervenida por el gobierno—, en la conferencia regional de la OIT realizada en Medellín han sido considerados asuntos de vital importancia para los trabajadores americanos. Y, además, para el propio desarrollo de las naciones a que pertenecen, las cuales, en muchos casos, como se ha puntualizado en la reunión del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial en Belgrado, más que estar estancadas, retroceden.

Sin dejar de tener en cuenta las connotaciones políticas inherentes a tal tipo de juntas por los intereses de ciertos participantes que procuran la convergencia de opiniones sobre puntos que escapan al espíritu con que se redacta la respectiva agenda, corresponde distinguir entre lo que es una argucia más de naturaleza izquierdizante y cuanto importa una auténtica defensa de los derechos del trabajador. Y, en este sentido, es evidente que en la asamblea de referencia, a la que adhirió en nota dirigida al ministro de Trabajo colombiano el secretario de similar cartera de los Estados Unidos, país que parece interesado en retornar a la Organización, se han enfocado asuntos que resultan incuestionables. Entre ellos los referentes a la aplicación de los convenios de aquélla en América latina, puesto que existen evidentes restricciones en algunos países para reconocer el derecho de la libertad sindical e incluso hay legislaciones que permiten una amplia supervisión de las entidades obreras y de sus actividades por parte de las autoridades administrativas.

Puede afirmarse que en varias naciones más que procedimientos engorrosos o disposiciones limitativas al derecho de huelga y a su ejercicio legal, uno de los medios esenciales para la promoción y la defensa de los intereses de los trabajadores según la institución mundial referida, aquél se encuentra suspendido; en algún caso debido a circunstancias excepcionales y aparentemente con carácter transitorio y, en otros, sin perspectivas de que pueda ponerse en práctica. Paraguay es un ejemplo típico de ello; Cuba, otro, por citar, en cuanto a sus gobiernos, ideologías que se oponen totalmente.

La acusación colombiana, aprobada por los miembros del Pacto Andino (Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela) contra las empresas trasnacionales en lo referente a que utilizan su poder para presionar sobre las autoridades de las naciones del continente en vías de desarrollo en detrimento de los derechos del asalariado es otro aspecto destacable de la conferencia, en la que participaron ministros de Trabajo de diversos países. Pero en este asunto corresponde señalar, sin descartar cuanto pueda haber de cierto en tal aseveración, vinculada con determinadas situaciones, que esas empresas han constituido y constituyen un medio eficaz de progreso, ya que sin su presencia hubiera sido imposible el adelanto experimentado en ramas científicas y técnicas fundamentales para el desarrollo. Y que existen legislaciones que regulan sus actividades en consonancia con los requirimientos nacionales. Que a veces no se cumplan, que deban perfeccionarse o actualizarse es otra cuestión.

De los gobiernos depende que las trasnacionales se ajusten a la ley y que los trabajadores gocen de los derechos que les son propios. La conferencia de la OIT ha considerado temas de indudable trascendencia.

El antiguo problema de los desagües sigue teniendo vigencia en la ciudad

Durante la serie de reuniones que las autoridades municipales mantuvieron con representantes del vecinalismo hace pocos meses, fueron debatidos los problemas más acuciantes de la ciudad. Uno de ellos monopolizó las conversaciones, constituido en prioridad para muchos vecindarios que hicieron presente su inquietud: el de los desagües.

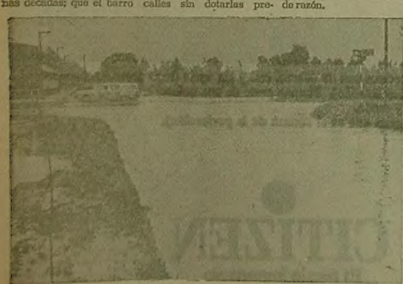
Es un hecho reconocido que cuando las nubes amenazan con descargar su contenido, la gente de distintas zonas de la ciudad, saben a qué atenerse y empiezan a tomar previsiones. Porque tienen la certeza de que sus viviendas correrán peligro de anegarse, que no pueden dejar los automóviles en la zona, que cruzar una calle será tarea fácil si se cuenta con zancos, un entretenimiento muy común para los chicos hace algunas décadas; que el barro les dejará las viviendas a la miseria y que la humedad pasará a reinar en pisos y paredes.

La nota gráfica es ilustrativa. Fue obtenida durante la última lluvia, cuando se habían registrado apenas unos 15 milímetros, en la avenida Galicia a la altura del 6700, es decir en las proximidades de la Escuela Stephenson. El agua fue dueña del lugar y quienes intentaron cruzar la calzada debieron experimentar los efectos de una mojadura.

Lamentablemente no se trata de una curiosidad ciudadana ni de un hecho aislado. Es el efecto de una causa conocida: desagües mal hechos o taponados por tierra y residuos. En muchos casos, según se señalara en aquellas reuniones, hay que buscar las raíces en improvisiones, que llevaron a pavimentar calles sin dotarlas previamente de un adecuado sistema de drenaje. Ello hace que las consecuencias estén a la vista.

En el caso que puntualizamos, es necesario abordar una acción decidida para darle una solución, ya que hay una escuela de por medio y no se puede, desde ningún punto de vista, aceptar que alumnos y maestros se encuentren con semejante obstáculo para concurrir a sus obligaciones.

Y hay que terminar con una situación que va en deterioro del magnífico esfuerzo que llevará a concretar la iniciativa de dotar a dicho establecimiento de un local adecuado, porque de continuarse en este tren habrá que darle la razón a quienes han empezado a llamarla "escuela lacustre". Será una exageración, pero ya se sabe que la voz popular siempre tiene un fondo de razón.



Sector de la avenida Galicia convertido en un lago, al conjuro de pocos milímetros de lluvia



El capitán de navío ingeniero Tristán de Villalobos, en un momento de su conversación con "El Litoral"

El retorno de cargas al río en la clara visión de un planificador

"Hacer retornar las cargas al río ha sido, desde siempre, una constante casi obsesiva de los funcionarios que en todas las épocas tuvieron a su cargo el control de la materia. Algunos lograron unos pocos éxitos pero luego debieron rendirse ante la cruda evidencia de que lo que se oponía a esos buenos propósitos era mucho más poderoso". Palabras más, palabras menos, tal fue la introducción a nuestra charla con el capitán de navío ingeniero Tristán de Villalobos, director nacional de planeamiento de la Secretaría de Estado de Intereses Marítimos.

Y lo que fue prólogo, se transformó en tema central de conversación, por momentos monólogo. Es que el capitán de navío Villalobos, profundo conocedor del tema, con vasta experiencia en el movimiento portuario de Europa y Estados Unidos de Norteamérica, se apasiona por momentos y lo refiere todo a la falta de planeamiento general que ha regido el desenvolvimiento de la actividad en nuestro país

El transporte fluvial

"Es un valor entendido —nos dice—, que el transporte por agua es el más barato, razón por la cual resulta incomprensible a primera vista su alarmante declinación, al punto tal de que la realidad presente nos muestra un río vacío. Pero a poco que se ahonde en el tema, las explicaciones se pueden encontrar en una serie de factores negativos, tales como la frondosidad de reglamentaciones que desalientan a los armadores y que a la postre, encarecen artificialmente el sistema". Llegamos entonces al planteo de la gran cuestión y nuestro entrevistado refiere las soluciones a un adecuado planeamiento que ponga las cosas en su lugar y termine con el absurdo de que un camión —por ejemplo— en el trayecto que media desde el Chaco a Buenos Aires, resulte competitivo de una barcaza, cuando debía ser todo lo contrario. Es que el camión, con una sola carta de porte hace todo el trayecto, mientras que el transporte fluvial debe someterse a una irritante serie de papeleos impuestos por la "burrocracia" (pronuncia la palabra con doble "r", con evidente intención festiva). Agrega que el mayor manipuleo de la mercadería, con sus consiguientes riesgos de averías, encarece el servicio y lo torna poco confiable, además de caro.

De ahí que en la planificación que propugna la Secretaría de Estado de Intereses Marítimos, se tienda a que los puertos sean ágiles, rápidos y seguros y que en el futuro inmediato se cuente con pocas estaciones portuarias, pero que realmente merezcan el calificativo de tales. Aventuró que en ese futuro, Barranqueras, Santa Fe, Diamante y Rosario, se encuentran en condiciones de cumplir con esos postulados y que sobre los demás se harán estudios exhaustivos de conveniencia y rentabilidad.

Lo que hay que revertir

Planteamos al capitán Villalobos la sensación de inseguridad en que se vive actualmente, referido precisamente a ese futuro, preguntándole su parecer en relación con la declinación de muchos puertos. "No tenga ninguna duda —responde— que el exceso de estatización ha sido la causa; de esa manera se desalentó la inversión privada y hoy debe realizarse una ardua tarea para revertir una situación que lleva años en una continua declinación. De ahí que ahora todos estos problemas se analicen con el objetivo primordial de reducir costos, para poner las cosas en sus reales lugares. Fíjese —nos dice— que en nuestro país para operar un remolcador de 2.500 HP., se instrumenta una tripulación de 23 hombres, cuando en Estados Unidos uno de 6.000 HP lo operan, solamente 11.

Otro absurdo está representado por los exámenes para la habilitación de baqueanos y capitanes de río, a quienes se les exige conocimientos que nada tienen que ver con la función principal que deben cumplir.

Ello ha determinado que el número de estos profesionales se haya reducido en forma alarmante. Otro problema es el alto costo del practicaje para los buques de ultramar que remontan el río y en este aspecto se están estudiando normas que, sin desconocer la delicada misión que cumplen los prácticos, su remuneración no llegue a cifras excepcionalmente elevadas. Volviendo al remolque, le aclaro que el nuestro es el más caro del mundo, pese a ser prestado por un ente estatal"

Ventajas de Paraná Medio

Preguntado sobre la importancia que asignaba al emprendimiento de Paraná Medio en el contexto de la navegación fluvial, el capitán Villalobos fue terminante: "Es una de las grandes soluciones —afirmó—, porque tendremos asegurada la navegación de 21 pies hasta Corrientes aguas arriba de la presa y una sustancial mejora aguas abajo, al modificarse el régimen de sedimentos. Santa Fe, por ejemplo, tendrá permanentemente 20 pies al cero, lo que con el sistema de aguas medidas, asegurará profundidades efectivas de 27 y 28 pies"

El puerto de aguas profundas

Nuestro entrevistado nos exhibe un plano tentativo de lo que será el puerto de aguas profundas, proyectado en la zona de Punta Médanos, con parámetros de 40 a 45 pies y que estaría en condiciones de funcionar en 1987. "Esta construcción no perjudicará a ninguno de los puertos cerealeros del país con 'hinterland' propio.

El único que tendrá que resignarse a dejar de ser punto de salida es el de Buenos Aires, ya que exportar granos desde allí es una verdadera aberración. Téngase presente que la meta no lejana en materia de exportaciones de granos, es la de 60 millones de toneladas anuales y que en este volumen, la participación de los puertos que quedan en condiciones operativas será muy importante, mucho más que hasta el presente".

Salvador M. Dana Montaño

La libertad según San Pablo

"Estad siempre dispuestos a dar razón de vuestras creencias" (San Pablo).

Con frecuencia, los enemigos del liberalismo auténtico, que es el consagrado por nuestra Constitución federal argentina, fiel a la tradición nacional, invocan contra aquél (que se abstienen de precisar, si es el originario o el decadente) las enseñanzas pontificias de los grandes Papas del catolicismo.

En nuestro ensayo "La doctrina política de la Iglesia Católica" (Santa Fe, 1942) y en el tercero del libro "Tres ensayos de historia de las ideas políticas" (Santa Fe, 1957), así como en la monografía sobre "El hombre, la sociedad y el Estado", publicado por la revista "Ciencia y Fe", de Buenos Aires, creemos haber demostrado que esa valiosa doctrina y enseñanza se usan mal, y a sabiendas; porque la Iglesia Católica no es enemiga de la libertad pura ni del auténtico liberalismo de origen cristiano, sino del falso liberalismo decadente o degenerado de fines del siglo pasado, de origen ateo o deísta.

Releyendo la Biblia, encuentro de nuevo el pasaje del Nuevo Testamento que reproduce la epístola de San Pablo a los gálatas, que me proporciona un nuevo argumento para insistir sobre mi tesis relativa al concepto cristiano de libertad, que expongo en la monografía citada en último término, que fue adoptada en 1946 por el simposio o congreso de los antiguos alumnos de la Compañía de Jesús, reunido en Río de Janeiro y en San Pablo; y a la que acaba de dar notoriedad la voluminosa obra de un profesor de la Pontificia Universidad de Comillas (España), que versa exclusivamente sobre dicha carta. Vale la pena que recordemos ese documento. San Pablo, después de reprochar la inconstancia de los gálatas y de defender el Evangelio contra los judaizantes y hacerles algunas advertencias paternales, les recuerda admonitoriamente: "vosotros sois llamados a un estado de libertad", y les recomienda: "Cuidad solamente que esta libertad no os sirva de ocasión para vivir según la carne". Es decir, que establece la sustancial diferencia entre la libertad y el libertinaje. La primera, fruto del libre albedrío, es indispensable para que los actos del hombre tengan mérito; es decir, para que sea responsable y merecedor de premio o castigo, según sean aquéllos.

La originaria libertad humana, la auténtica, imprescindible, es limitada y responsable. No es absoluta y debe ejercerse según la ley de Dios y del Estado a condición, no es necesario decirlo, si no fuera porque se dan, aun en Estados que pretenden ser y se dicen "de Derecho", leyes inicuas, injustas o inconstitucionales. Estas limitaciones tienen su expresión cabal en nuestra benemérita Constitución nacional, en diversos artículos: en el 14, en el 17, en el 18, y, especialmente, en la norma que no tiene similar en el mundo civilizado: el art. 19, que reserva a Dios el juicio de los actos privados de los hombres que no violen el orden público o la Moral ni perjudiquen a un tercero. Si lo hicieron, el ejercicio concreto de la libertad desordenada caería en el libertinaje condenado por San Pablo y los Sumos Pontífices.

La Iglesia Católica proclama y defiende la libertad para el bien, y condena la libertad para el mal, que es el libertinaje, no la libertad propiamente dicha, rectamente ejercida. Esta sirve al espíritu; corresponde, según la carta que glosamos, al "hombre nuevo"; aquél, a la carne, el "hombre viejo", que el Nuevo Testamento vino a reemplazar por el anterior. "En suma, dice San Pablo a los gálatas: proceded según el espíritu de Dios (que es de razón, de justicia y de amor) y no satisfaréis los apetitos de la carne. Porque la carne tiene deseos contrarios a los del espíritu, y el espíritu los tiene contrarios a los de la carne, como que son cosas opuestas entre sí; por cuyo motivo no hacéis vosotros todo aquello que queréis". Esta puede ser tenida como una definición del libertinaje: hacer todo lo que nos plazca, aun lesionando derechos de terceros o violando la Moral y el orden público establecido.

Estos pensamientos cardinales de la carta a los gálatas, de cuya autenticidad no cabe duda alguna, desde que, a diferencia de otras misivas, ésta está escrita enteramente de su puño y letra, aunque a grandes caracteres, por estar ya enfermo de la vista. Como lo hacemos notar en uno de los ensayos precitados, la Iglesia, por boca de los representantes de Nuestro Señor Jesucristo en la tierra, han señalado reiteradamente y condenado claramente a los excesos y los abusos de la libertad individual; pero han proclamado la ligitimidad, la moralidad y la integridad de su recto ejercicio, adelantándose a las rectificaciones de la moderna Ciencia Política, especialmente contra los crímenes de lesa humanidad de los Estados y gobiernos totalitarios. Pío VI no condenó la saludable y juiciosa libertad de prensa, sino sus excesos, o sea, la licencia de pensar, de decir, de escribir impunemente todo lo que en materia de religión pudiera sugerir la fantasía más desordenada (breve del 10-III-1791); Pío VII anatematizó la libertad de prensa tal como se inscribió en la constitución francesa de 1793; es decir, la libertad sin límites ni freno, "la libertad de imprimir todo lo que plazca" (breve del 24-IV-1814); San Gregorio XVI condenó "la libertad desmesurada de opinión" (breve del 15-VIII-1832), y Pío IX, "la plena libertad de opinión, de palabra y de prensa, sin sujeción a la autoridad eclesiástica o civil" (breve del 8-XII-1864).

Como lo destaca monseñor Bougaud, ellos sólo condenan la libertad ilimitada ("libertate immoderata"); la libertad sin freno alguno ("freno omni adempto"); la libertad absoluta, sin ninguna intervención ("plena illa, atque immoderata libertate opinionum"); la libertad "de manifestar las ideas cualesquiera que sean" ("conceptas quascunque"), sin que ninguna autoridad pueda imponerles un límite ("nulla auctoritate coerctandum"). Y se pregunta: "¿Qué hombre de Estado, aun sin religión, no varía aquí el lenguaje de la verdad?" ("El cristianismo y los tiempos presentes", tomo IV, página 370).

Aun las constituciones más modernas, posteriores a la citada del siglo pasado, han proclamado luego textualmente "una libertad sometida a la ley" (Carta de 1814); "una libertad responsable de sus abusos ante los tribunales" (Constitución de 1814 y acta adicional; Constitución de 1815), "una libertad limitada por los derechos a la libertad de otros o la seguridad pública" (Constitución de 1848).

Y no podía ser de otra manera, porque, como lo dijo monseñor Mermillod en un sermón pronunciado en Lieja, "la libertad es una cosa santa. La cruz del Redentor es el estandarte de la libertad", porque Nuestro Señor Jesucristo, al morir en la cruz, dio a la humanidad la más amplia liberación, fue el auténtico libertador del hombre y el máximo proclamador y defensor de su derechos naturales; en primer término, de su libertad individual.

Santa Fe, agosto 12 de 1979.

Diversas obras en materia de salud encara B. Social

El Ministerio de Bienestar Social, prosiguiendo con la labor en que se halla empeñado el gobierno de la provincia, continúa en la concreción de una serie de realizaciones que tienden a una mejor atención de la salud, de acuerdo con nuevas técnicas asistenciales en la materia.

Según informó, todas las acciones de salud se están programando y presupuestando de acuerdo con lo que se ha dado en llamar "Programa único de salud", cumpliendo así directivas emanadas del orden nacional que incluye además, un control de gestión.

De esa forma se están llevando a cabo dentro de lo previsto, los programas materno infantil, salud rural, mal de Chagas, rabia, tuberculosis, enfermedades transmisibles, odontología, educación para la salud, capacitación en enfermería y residencias médicas, alguno de los cuales se hallan en el más alto nivel de eficiencia.

En lo que hace a saneamiento, se cuenta con varios subprogramas tales como división de radiofísica sanitaria, contaminación del agua, calidad de aguas de consumo y mejoramiento de la vivienda rural, a la vez que se cuenta con el único horno de cremación de residuos biológicos hospitalarios en la ciudad de Santa Fe, y se presta asesoramiento a intendencias y comunas sobre disposición de basuras y excretas y control de roedores. Asimismo, se halla en uso un moderno instrumental a través del cual se efectúa la evaluación del grado de contaminación ambiental.

Por otra parte se trabaja en la capacitación de recursos humanos con el aporte de becarios internacionales y pasantías nacionales.

Con respecto a la tasa de mortalidad infantil, se destaca la disminución operada a 34,0 por mil nacidos vivos en 1978, contra la tasa del año 1976 de 45,9 por mil nacidos vivos, habiéndose llegado a un grado óptimo de partos institucionalizados.

También y teniendo en cuenta los estudios realizados, se ha fijado el ministerio un orden de prioridades dentro de las posibilidades existentes para la realización de obras de mantenimiento, inauguraciones de centros asistenciales y construcciones para el corriente año y el próximo, lo cual permitirá el desarrollo de la práctica médica en condiciones que satisfagan a la comunidad.

En consecuencia, a los centros asistenciales ya inaugurados de Los Laureles, Larrechea, Gessler, San Mariano y Crispi, se suman ahora otros de no menor importancia y gravitación en el interior del territorio santafesino.

De acuerdo con lo ya informado, quedarán habilitados próximamente servicios similares en las localidades de San Carlos Centro, San Carlos Sur, Cañada del Ucle y Pedro Gómez Cello.

Por otra parte y teniendo en cuenta la necesidad de recurrir a mejoras de orden edilicio que se hacían imprescindibles para el desarrollo de sus actividades específicas, fueron inauguradas obras en los hospitales de Armstrong y Sastre, en tanto están próximo a finalizar trabajos de ampliación y refacción en los nosocomios de Aldao, Alvarez y Romang. En tanto, en el Hospital Siquiátrico de nuestro medio se llevan a cabo reparaciones generales de techos, mientras que en el hospital de Vera se está haciendo la remodelación de los pabellones de hombres y mujeres y en el hospital Dr. José María Cullen se efectúa el cambio de cubiertas en la planta baja.

Además, el 2 de octubre tuvo lugar un acto de singular importancia para el interior de la provincia, con la inauguración de seis centros asistenciales situados en el norte de nuestro territorio: Nicanor Molinas, Paraje Km. 17, Arroyo El Ceibal, 7 Provincial y Santa Margarita, y uno en Rosario: Villa Manuelita.

Asimismo, obras de gran envergadura se están concretando, tales como el Hospital de Rufino, Hospital de Reconquista, Hospital de San Justo (2a. etapa) y Hospital Granaderos a Caballo de San Lorenzo. Además se ha licitado la construcción de la 1a. etapa del Hospital Iturraspe.

Lo enunciado ha significado un considerable esfuerzo por la inversión que representa, pero teniendo en cuenta las necesidades existentes, el Ministerio de Bienestar Social, en un todo de acuerdo con los principios que sustenta el gobierno provincial, entre ellos en lo que hace a la salud, ha dispuesto cristalicen las obras antes mencionadas.

Curso sobre Administración Hospitalaria

La Escuela Superior de Sanidad Dr. Ramón Carrillo de la Universidad Nacional del Litoral informó que con la colaboración del Ministerio de Bienestar Social de la provincia y de la Sociedad Médica de Santa Fe, quien cede su Salón de Actos, sito en calle 25 de Mayo 1865, se dictará a partir de este mes el Curso de Administración Hospitalaria para Médicos.

Las fechas en que se dictarán las conferencias serán las siguientes: el 12 del corriente, de 9 a 12 y de 14 a 17, el Dr. Salvador J. Castellano tratará el tema "Infecciones Hospitalarias"; el 16, de 9 a 12 y de 14 a 17, el Lic. Eduardo M. Arzani, se referirá a "Servicio de Enfermería en el Hospital"; el 18 y 19, en el mismo horario, el Dr. Silvestre Castelli abordará "Planificación hospitalaria, estructuras formales e informales, división del trabajo y división de responsabilidad, y autoridad en el hospital", el 23 el Dr. Argentino Luis Pico, desarrollará "Atención médica primaria: educación médica al servicio de la salud y docencia e investigación en el hospital moderno"; el 26, el Dr. Vicente Del Giudice expondrá "Recursos humanos en salud"; el 30, de 14 a 17, la Dra. María Isabel Plachner de Molinero, considerará "Financiación de la salud"; el 31, el Dr. Eduardo Molinero, de 9 a 12 y de 14 a 17, se ocupará del tema "Subsectores de salud con énfasis en obras sociales y servicios de diagnóstico y tratamiento en el hospital"; y el 8 y 9 de noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 17, el Dr. Camilo Marracino disertará sobre "Programación del hospital, equipamiento y auditoría médica".

Finalmente recuerda que pueden asistir a este ciclo de conferencias, además de los profesionales de la salud, cualquier persona interesada sobre la temática a desarrollar.

EL LITORAL
SANTA FE, Lunes 8 DE OCTUBRE DE 1979

Colón tuvo la fortuna de lograr el resultado en mediocre desempeño

Los dos puntos en juego quedaron en el reducto sabalero del barrio Centenario, pero con seguridad sus simpatizantes, muy escasos en la oportunidad, se habrán retirado con la preocupación lógica de un incierto futuro futbolístico. Ganó Colón, pero con un accionar muy pobre en lo técnico, ante un adversario, que apelando a un planteo simple, cual es el de retener la pelota por el mayor espacio de tiempo y avanzar y replegarse en bloque, lo complicó y superó en gran parte del encuentro, mereciendo a la postre, al menos, una división de honores.

Podría surgir como atenuante de la pobre labor de los rojinegros, su tácita obligación de ganar al recibir al último de su sector. Un cotejo dentro de estas características, lleva a que si el gol de apertura demora en llegar, va cargando de nervios a los sindicados para el triunfo, hasta quedar atrapados en sus propias limitaciones, que arrojan en consecuencia, imprecisiones en las entregas y carencia de espíritu combativo para suplir los errores que por lo general se producen en cadena.

***

Hasta promediar el primer tiempo, el partido estuvo dentro de lo previsto. Trató de armonizar Colón en su sector de volantes, para de esa manera presionar con posibilidades sobre el área adversaria. Se insinuó Villarruel en esos primeros minutos como el conductor de su equipo, colocando acertados pases que obligaron a extremar recursos a la defensa mendocina. Por parte de la visita, toda vez que el esférico estuvo en su poder, trataron de administrarlo con criterio, pero careciendo de profundidad como para inquietar al golero Andrada.

Todo quedó en un intento de fuerza colectiva en la formación de la casaca sangre y luto, puesto que su medio juego no contó con adecuado enlace y menos con el suficiente respaldo de los hombres de retaguardia, para bloquear a Independiente Rivadavia en su zona. Fueron aflorando en los colonistas, serios errores de complementación, ante un oponente que fue volcando sobre el terreno la cautela de un equipo aliado hasta el momento con la derrota. Sin embargo, dentro de su magra producción, fueron los locales quienes estuvieron más cerca del gol en un par de ocasiones, productos principalmente del temperamento de alguno de sus integrantes y no de jugadas elaboradas.

***

El resumen de los 45 minutos iniciales, mostró una justa igualdad en el marcador si nos atenemos al aporte futbolístico de uno y de otro bando.

Tuvo un buen comienzo Colón, pero se fue apagando con el andar del partido. Su antagonista, con mejor tratamiento del balón en lo que hace a la tarea colectiva, no gravitó en el sector ofensivo, a pesar que en las contadas oportunidades que logró arribar a las cercanías del área rojinegra, puso al descubierto falencias que iban a ser insospechadamente notorias en el segundo tiempo.

Las salidas desde media cancha por parte de la escuadra sabalera fueron las más de las veces apresuradas para ir a la definición, buscando preferentemente el centro pasado para el cabezazo de Casaccio o Luñiz. Independiente Rivadavia en tanto, se movió con lentitud, reteniendo la pelota y buscando en todo el frente de su ataque, alguna falla colonista para convertir. No se dio para ninguno el gol, porque fallaron en síntesis, en la elaboración que el mismo implica.

***

El período complementario del encuentro dejó al descubierto en su máxima dimensión, las limitaciones que pueda tener esta integración de Colón. Complicado en su extrema defensa, donde solamente Andrada y algo Leroyer puedan escapar de la crítica, impreciso y carente de ideas su medio juego y sin peso ofensivo sus delanteros, quedaron a merced del ritmo que marcara su rival, siempre con la premisa de cuidar el esférico y no quedar dividido en ningún sector del terreno.

Pero, para aquellos que sostienen que en fútbol no existe el factor suerte, llegó el tanto de apertura del cotejo favorable para Colón, en el momento que estaba en su mayor confusión. El festejo duró solamente un minuto para el local, llevando el empate de los visitantes, la dosis emotiva que necesita todo partido, en especial uno con estas características de profunda pobreza técnica.

Todo indicaba que el empate, sellaría el resultado, que se ajustaba a la realidad, pero la fuerza temperamental de Casaccio, esa que lo lleva a no pararse en ningún momento, le dio a Colón la victoria, inmerecida es cierto, pero que suele producirse en este deporte tan particular que es el fútbol. En concreto, lograron los rojinegros su primer triunfo del Nacional, pero dejando la imagen de un equipo irresoluto técnica y anímicamente lo cual exigirá ardua labor de los responsables en su conducción, para encauzarlo en la senda de las victorias con merecimientos y no con la característica de mero accidente futbolístico como fue la de la víspera ante los mendocinos.



... primero de Colón.— Cuando el equipo rojinegro estaba pasando por el momento más crítico en su juego, se produjo el contragolpe que culminó con su primera conquista. Habilitó Luñiz a Casaccio por el centro del ataque y el piloto sabalero, goleador de la tarde, anticipándose al cierre del zaguero mendocino Pralong, con potente remate bajo y cruzado, hace llegar la pelota hasta el fondo de la red

APOSTILLAS ROJINEGRAS

• Fue, lejos, la menor recaudación del año futbolístico 1979.

Muy poca gente en las tribunas y clima hostil a los jugadores colonistas durante casi todo el segundo tiempo.

• Angel Leroyer ejerció la capitanía de Colón, mientras que el marcador Mémmoli, fue el capitán de los mendocinos.

• Muy buen estado del campo de juego de Colón. Pese a ello fue suspendido el partido preliminar que debían disputar Escuela Industrial Superior y ENET N° 1 Nicolás Avellaneda por la copa Challenguer Día del Técnico que se celebra el 10 del corriente.

• Hubo un sólo amonestado: Angel Leroyer de Colón.

• Rara interpretación del reglamento de Juan Carlos Loustau, sobrino del famoso Félix "Chaplin", el de River Plate. El arquero Reggi recibió un pelotazo y quedó tendido, la pelota fue a la zona de medios de su equipo donde la tomó Pereyra para enviar el centro y el árbitro hizo parar las acciones para que el arquero fuera atendido, en lugar de esperar que terminara la jugada. Después dio un "pique".

• Jorge Alberto Funes, el puntero derecho del equipo mendocino, es "Taponcito", que prestara sus servicios en Colón e hijo del recordado "Tapón" Funes.

• Oscar Veiró, ex árbitro, estuvo en el partido como veedor enviado por la Asociación del Fútbol Argentino.

• Reggy y Carrió, ex integrantes del descendido Atlanta, jugaron por la visita. También lo hizo Pralong, primer marcador central paranaense.

• La indumentaria de Independiente Rivadavia era totalmente blanca, con vivos azules. Colón usó sus colores tradicionales en versión moderna.

• Sullivan, el ex jugador de Central Córdoba que ingresó en el mendocino en el segundo tiempo, tiene un tambo en la zona de Totoras, en el sur de nuestra provincia.

• Es la primera vez que Juan Carlos Lustau dirige en Santa Fe. Pero en este Nacional, el de ayer fue su cuarto partido. Tiene 32 años y 1,85 de estatura.

• La visita ingresó a vestuarios a las 14.20 y Colón lo hizo a las 14.35.

• Ideales condiciones del tiempo en la soleada tarde de ayer. Al iniciarse el juego la temperatura era de 23 grados, la humedad del 54 % y la presión de 761 mm. de mercurio.

• Los jugadores de Independiente Rivadavia despotricaban contra la suerte al terminar el partido. Cierto es que no merecieron perder, pero la culpa fue de ellos al no aprovechar su permanente dominio de la segunda etapa.

• Para Angel Leroyer, capitán rojinegro "fue un partido muy difícil y el resultado pudo favorecer a cualquiera de los dos. Nos viene muy bien el triunfo y nos dará mayor tranquilidad".

• Enrique Fernández, técnico de la visita, dijo parcamente: "No sé lo que pasa. No se pueden perder partidos como el de hoy. Pero ya la pasada semana nos pasó lo mismo. Es increíble".

Colón 2 - Ind. Rivadavia (Mza.) 1

Cancha: Colón

Arbitro: Juan Carlos Loustau

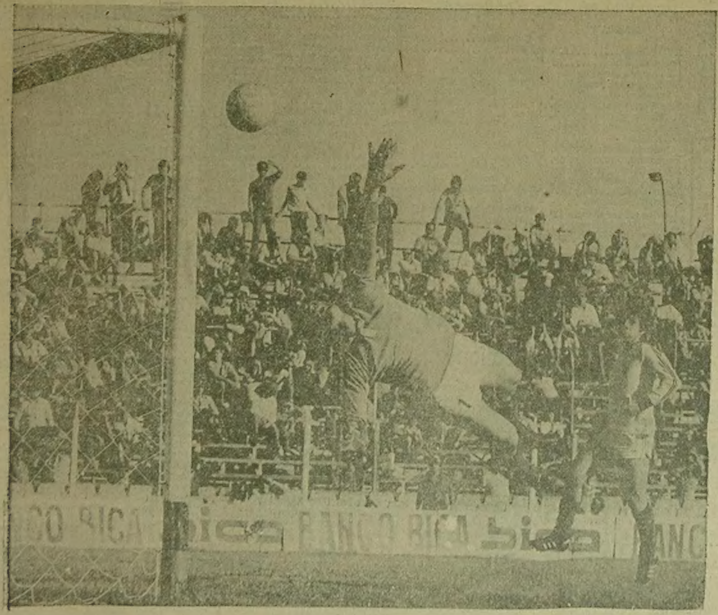
Recaudación: generales $ 3.302.000; plateas $ 336.000; contribución socios $ 5.060.000; total $ 8.698.000.

Colón: Andrada; Pereyra, Rojas (45' Mantaras), Leroyer y Fertonani; Villarruel (51' Mercado), Roldán y Cariaga; López, Casaccio y Luñiz; arquero suplente Erni; director técnico Miguel Antonio Juárez; preparador físico Carlos Hurtado; también estuvieron en el banco Verón y Monzón.

Independiente Rivadavia de Mendoza: Reggi; Mémmoli, Pralong, Carrizo y Chavero; Carrió, Bazán y Suárez (68' Cabrero); Funes, Santillán y M. A. González (52' Sullivan); arquero suplente Garín; director técnico Enrique Fernández; preparador físico Jorge Olguín; también estuvieron en el banco Petrucci y Quiroga.

En el primer tiempo: No hubo goles.

En el segundo tiempo: a los 16' Casaccio (C); a los 17' Carrió (IR) y a los 31' Casaccio (C).



El gol de la victoria.— El marcador estaba igualado en un tanto por bando, pareciendo indicar que sería a la postre el que señalaría el enfrentamiento en el estadio del barrio Centenario. Pero nuevamente apareció el oportunismo de Casaccio, quien aprovechando un centro de Luñiz, con justo golpe de cabeza, hace estéril el esfuerzo del arquero de Independiente Rivadavia, convirtiendo el gol de la victoria.



El volante Hugo Villarruel en acción, superando la línea de Santillán del equipo mendocino, mientras siguen la jugada, sus compañeros Leroyer y Roldán. Buen comienzo de "Villita", pero lamentablemente se fue apagando con el transcurrir del partido.